

Amtliches **Mitteilungsblatt**

der Gemeinde St. Peter

- Zähringergemeinde -



NR. 33

DONNERSTAG, 13. AUGUST 2026



AMTLICHES der GEMEINDE



Dringender Aufruf zum Wassersparen!

Aufgrund der seit Wochen ausbleibenden Niederschläge und der anhaltend hohen Temperaturen ist die Situation in der Wasserversorgung zunehmend angespannt. Die Schüttungen der Quellen gehen von Tag zu Tag zurück. Mittlerweile ist auch die Notversorgung zugeschaltet.

Die Trinkwasserversorgung ist derzeit noch sichergestellt. Allerdings kann die Quellwasserversorgung den täglichen Bedarf nur noch knapp decken, weshalb ein sparsamer Umgang mit dem kühlen Nass immer wichtiger wird. Der bewusste Umgang mit dem Wasser wird jetzt immer wichtiger. Es gilt, sich alle bekannten Regeln zum Wassersparen ins Gedächtnis zu rufen.

Neben den unten genannten Regeln zum Wassersparen muss die Gartenbewässerung auf das absolute Minimum zurückgenommen werden. Diese Verbräuche bringen die Wasserversorgung an ihre Grenzen. Sollte sich dieser Trend weiter fortsetzen, muss die Gemeinde eine Allgemeinverfügung zum Wassersparen aussprechen.

Was kann jeder Einzelne zum Wassersparen beitragen?

- Kein Wasser unnütz laufen lassen (z. B. kein Wasser laufen lassen beim Zähneputzen, Dusche abschalten beim Einseifen, Maschinen nur vollbeladen anstellen etc.).
- Pool-Befüllungen vermeiden, bis sich die Situation wieder entspannt hat.
- Zu Hause das Auto zu waschen, sollte ohnehin ein Tabu sein.
- Rasenbewässerung aufgeben. Der Rasen wird schnell wieder grün, wenn es ausreichend Feuchtigkeit hat. Bei zu großer Wasserknappheit wird die Bewässerung verboten.
- Gartenbewässerung auf Trockenzeiten anpassen. Pflanzen müssen nicht täglich gegossen werden.
- Gießen, wenn es kühler ist, damit das Wasser auch ankommt und nicht verdunstet.

Wenn alle etwas dazu beitragen, kann auf eine Allgemeinverfügung, welche die Nutzung von Wasser für bestimmte Zwecke verbietet, verzichtet werden.

Ein sparsamer Umgang mit Trinkwasser hilft der Natur und den Menschen, die auf eine verlässliche Wasserversorgung angewiesen sind. Die Gemeinde bedankt sich bei allen Einwohnerinnen und Einwohnern für ihre Unterstützung und ihr Verständnis.

Sperrung Eschbachstraße

Die **Eschbachstraße** ist voraussichtlich von **17.08. - 21.08.2026** zwischen Ortsausgang und Abzweigung Kläranlage wegen Asphaltierungsarbeiten **voll gesperrt**. Der Verkehr Richtung Dreisamtal wird über St. Märgen und Buchenbach umgeleitet.

Die entsprechenden ÖPNV-Verbindungen finden Sie z. B. unter www.rvf.de oder www.bwegt.de.

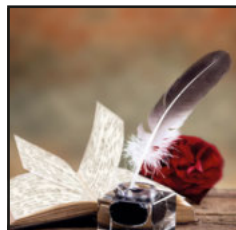
Auffinden von toten Störchen

Derzeit werden in St. Peter gehäuft tote Störche aufgefunden. Generell ist es die Aufgabe des Grundstückseigentümers, sich um die Entsorgung der toten Tiere zu kümmern.

Sie können diese, idealerweise unter Verwendung einer Schutzmaske, in einen Müllsack packen und nach Absprache unter Tel. 9102-85 beim Bauhof, Jörgleweg 1, zur Entsorgung abgeben. Falls Sie hierbei Unterstützung benötigen, können Sie sich auch bereits vorab an den Bauhof wenden. Selbstverständlich können Sie tote Tiere auch direkt zum hierfür zuständigen Tierhygienischen Institut, Am Moosweiher 2, 79108 Freiburg, bringen.

Terminvereinbarung erbeten

Wir empfehlen weiterhin Terminvereinbarungen für Erledigungen im Rathaus, um Wartezeiten zu vermeiden und ggf. die Dienstleistung vorbereiten zu können. Wir bitten um Verständnis, dass bei starkem Andrang Besucher mit Termin Vorrang haben.



Spruch der Woche

Je länger man lebt, desto deutlicher sieht man, dass die einfachen Dinge die wahrhaft größten sind.

Romano Guardini.



MITTEILUNGEN anderer Behörden

Geschwindigkeitsmessungen

Folgende Geschwindigkeitsmessung wurde vom Landkreis durchgeführt:

Datum:	22.07.26
Einsatzzeit:	13:18-19:00
Messpunkt:	Eschbachstraße
Gemessene Fahrzeuge:	1046
Beanstandungen:	87
Höchstgeschwindigkeit:	67
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	40

Gemeinsam gegen Fahrraddiebstahl: Die 10 goldenen Regeln Ihrer Polizei

Die Zahlen von Fahrraddiebstählen bewegen sich weiterhin auf einem hohen Niveau. Besonders hochwertige Fahrräder und E-Bikes stehen im Visier von Dieben. Das Polizeipräsidium Freiburg bittet Sie daher um erhöhte Wachsamkeit. Schützen Sie Ihr Eigentum aktiv. Die meisten Diebstähle lassen sich durch das richtige Verhalten und die passende Technik effektiv verhindern.



BEREITSCHAFTSDIENSTE



WICHTIGE RUFNUMMERN

Notruf-Nr. für den Rettungsdienst/ Notfallrettung: 112
DRK-Krankentransport weiterhin 0761-19222
Die 112 ersetzt nicht die 110, welche für die Polizei steht.

Öffnungszeiten der Bereitschaftspraxis:

<https://www.kvbawue.de/patienten/praxissuche/notfallpraxis-finden>

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Augenärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: 01801-116 116
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“: 116 016
www.hilfetelefon.de

Defibrillator-Standorte:

- Zähringerstr. 12, Vorraum Geldautomat Sparkasse
- Elzmatten 1, bei Eingang Kleinkindgruppen
- Jörgleweg 4, bei Waschplatz Baufirma
- Peter-Thumb-Weg 2, Nebengebäude beim Josefshaus
- Sägendobel 11

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal:

erreichbar unter 07661 9868-0

Dorfhelferin: Dorfhelferinneneinsatz: 0761 40106-18

DRK Tagespflege Emanuel Ansprechpartnerin: I. Kröger 9419048

DRK-Pflegedienst: 920353

Pflege mobil: 07660 941769-18
 oder 0171 8341982

Pflegestützpunkt Hochschwarzwald, Beratungs- und Anlaufstelle zu allen Themen rund um die Pflege.

Dreisamtal, franziska.zaehringer@lkbh.de 0761 2187-2977

Integrationsfachdienst Freiburg

Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörberehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber:
info.freiburg@ifd.3in.de 0711250832800

Migrationsberatung für Erwachsene

(EU-Bürger und Drittstaatler): Eva-Maria Klein,
 Albert-Schweitzer-Straße 5, 79199 Kirchzarten, 0761 8965-456
 E-Mail: evamaria.klein@caritas-bh.de

Beratungsstelle Wohnraumsicherung

bei Problemen im Mietverhältnis und Gefahr von Obdachlosigkeit: primaer@agj-freiburg.de 07631 36614-20
 0171 2295173

Blaues Kreuz: 07660 2127588
 Treffen freitags, 19.30 Uhr, Kirchzarten, Schauinslandstr. 8

Polizeiposten Kirchzarten: 07661 979190

Hospizgruppe Dreisamtal: 0160 96263862

Bestattungen Horizonte Dreisamtal: 07660 9208050

Öffentliche Wasserversorgung:

Notdienstnummer 0151 70595748

Stadthäger 0761 69656343
mail@stadthaeager.pro

Regio-Krisendienst für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald und die Stadt Freiburg

Krisennummer 0761 88 88 35 33
 Telefonzeiten: Freitag, Samstag und feiertags

APOTHEKENBEREITSCHAFT

Apothekenbereitschaft vom 13.08. - 20.08.2026**Donnerstag, 13.08.2026:**

K & K Apotheke, Paula-Modersohn-Platz 3, Freiburg
 Schwarzwald-Apotheke, Freiburger Str. 4, Hinterzarten

Freitag, 14.08.2026:

Bären-Apotheke, Moosmattenstr. 5, Freiburg
 Immental-Apotheke, Urbanstr. 2, Freiburg

Samstag, 15.08.2026:

Kloster-Apotheke, Hauptstr. 9, Oberried
 Löwen-Apotheke, Kaiser-Joseph-Str. 205, Freiburg

Sonntag, 16.08.2026:

Zähringer-Apotheke, Zähringer Str. 12, St. Peter
 Löwen-Apotheke, Kaiser-Joseph-Str. 205, Freiburg

Montag, 17.08.2026:

Katharinen-Apotheke, Meraner Weg 1, Freiburg
 St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1, Freiburg

Dienstag, 18.08.2026:

Bären-Apotheke, Lindenmattenstr. 40, Freiburg
 Kandel-Apotheke, Fabrik Sonntag 5 A, Waldkirch

Mittwoch, 19.08.2026:

Engel-Apotheke, Herrenstr. 5, Freiburg
 Sundgau-Apotheke, Sundgaullee 55, Freiburg

Donnerstag, 20.08.2026:

Greifen-Apotheke, Bahnhofstr. 6, Kirchzarten
 Bernlapp-Apotheke, Reutebachgasse 2, Freiburg

Öffnungszeiten der Zähringer-Apotheke:

Tel. 1555 | Fax 9208058

Mo., Di., Do., Fr.: 08.30 - 12.30 Uhr + 15.00 - 19.00 Uhr
 Mi., Sa.: 08.30 - 12.30 Uhr

ELZMATTENBAD ST. PETER

Elzmatten 3, Eingang vom Parkplatz Elzmatten aus,
 Tel. 07660/9102-30.

Öffnungszeiten

Montag	16.00 – 21.00 Uhr
Dienstag	14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	16.00 – 20.00 Uhr
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 19.00 Uhr
Samstag	14.00 – 19.00 Uhr
Sonntag	09.00 – 15.00 Uhr

Jahreskarten sind ausschließlich bei der Gemeindekasse zu erwerben. Hierzu bitte vorab Mail an pfister@st-peter.eu oder gemeindekasse@st-peter.eu mit Zusendung Foto/Passbild, Adresse, Geburtsdatum und Abholdatum.

Gutscheine können für 10,00 € im ElzmattenBad erworben werden.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Gemeinde St. Peter, Telefon 07660 9102-0,
 Internet: www.st-peter.eu; Textannahme: amb@st-peter.eu

VERANTWORTLICH FÜR DEN REDAKTIONELLEN TEIL:

Bürgermeister Karl-Heinz Gnant
 Redaktionsschluss: jeweils Dienstag, 12.00 Uhr

FÜR DEN ANZEIGENTEIL/ DRUCK:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
 Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40,
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,
 Homepage: www.primo-stockach.de

ÖFFNUNGSZEITEN RATHAUS: Montag-Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr,
 Donnerstag zusätzlich 14.00 - 17.30 Uhr
 Finanzverwaltung: Montag und Freitag geschlossen



Mechanischer Schutz: Das Fundament

- **Immer anschließen:** Das Fahrrad niemals nur abschließen, sondern immer an einem festen Gegenstand wie einem Fahrradständer oder Laternenpfahl anschließen.
- **Zwei Schlösser nutzen:** Verwenden Sie zwei unterschiedliche Schlosstypen (z. B. Bügelschloss und Kettenschloss), da Diebe meist auf ein Werkzeug spezialisiert sind.
- **Qualität kaufen:** Investieren Sie, rund 10 Prozent des Fahrradwertes in zertifizierte Qualitätsschlösser (VdS-geprüft oder ART-Zertifikat).
- **Beleuchtete Plätze wählen:** Stellen Sie Ihr Rad an gut einsehbaren, beleuchteten und belebten Plätzen ab, um Tätern die Deckung zu nehmen.

Digitaler Schutz: Alarm & Ortung

- **Smarte Schlösser nutzen:** Setzen Sie auf Schlösser mit integrierter Alarmfunktion, die bei Erschütterung ein lautes Signal abgeben.
- **GPS-Tracker einbauen:** Verstecken Sie einen GPS-Tracker am Rad (z. B. im Rücklicht, Motorraum oder Flaschenhalter), um den Standort nach einem Diebstahl zu orten.

Besonderer Schutz für E-Bikes

- **Komponenten sichern:** Nehmen Sie den Akku und das Display beim Verlassen des Rades immer mit oder sichern Sie den Akku mit einem zusätzlichen Schloss.
- **Komponentenschlösser nutzen:** Sichern Sie teure Laufräder und Sättel mit speziellen Steckachsen- oder Codierschrauben (z. B. Hexlox oder Pitlock).

Vorsorge für den Ernstfall

- **Fahrrad codieren lassen:** Lassen Sie Ihr Rad bei Ihrem Fachmarkt oder dem ADFC codieren, um den Wiederverkauf für Diebe extrem zu erschweren.
- **Fahrradpass anlegen:** Notieren Sie Rahmennummer, Marke und Modell im kostenlosen "Fahrradpass der Polizei".

Ihr Ansprechpartner für Fragen und Beratung:

Polizeipräsidium Freiburg, Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle,
E-Mail: freiburg.pp.praevention.kbst@polizei.bwl.de.

Mein persönliches Vision-Board für die Kommunalpolitik

Fortführung der Veranstaltungsreihe „FRAUEN MACHT POLITIK!“

Mit ehrenamtlichem Engagement gestalten zahlreiche Frauen das Leben in ihrer Gemeinde, doch in den kommunalen politischen Gremien Baden-Württembergs sind sie weiterhin deutlich unterrepräsentiert. In der Veranstaltungsreihe „FRAUEN MACHT POLITIK!“ werden hilfreiche Informationen und Werkzeuge vorgestellt, damit Frauen ihr Engagement in der Kommunalpolitik kompetent, erfolgreich und resilient gestalten können. Zudem eröffnet sich die Möglichkeit zu partei- und landkreisübergreifender Vernetzung. Organisatorinnen der Veranstaltungsreihe sind die Gleichstellungsbeauftragten der Landkreise Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen sowie des Ortenaukreises, die das Engagement von Frauen in der Kommunalpolitik stärken.

Der Workshop „Mein persönliches Vision-Board für die Kommunalpolitik“ lädt Kommunalpolitikerinnen ein, ihre Potentiale weiter zu entwickeln und mit der kreativen Methode des Vision Boards sichtbar zu machen, für welche Ziele sie stehen, wie sie sich kraftvoll einbringen und welchen Beitrag sie für Politik und Gesellschaft leisten möchten. Dieser persönliche Kompass inspiriert und motiviert für die nächsten Schritte in der Kommunalpolitik. In einer digitalen Follow-Up-Veranstaltung tauschen sich die Teilnehmerinnen zu Erfahrungen mit dem Vision-Board aus. Die Trainerin und Coachin Ute Pfeifer gestaltet den Workshop.

Der Workshop für Kommunalpolitikerinnen wird angeboten am 22. September 2026 von 16 - 18.15 Uhr im Stubenhaus in Staufen, am 16. Oktober 2026 von 15.30 - 17.45 Uhr in der Volkshochschule in Gengenbach, am 13. November 2026 von 16 - 18.15 Uhr im Landratsamt Emmendingen, Haus am Festplatz.

Interessierte können in Staufen, Gengenbach oder Emmendingen an dem Workshop kostenfrei teilnehmen. Aufgrund begrenzter Teilnehmerinnenzahl ist eine Anmeldung jeweils bis 10 Tage vor dem Veranstaltungstermin erforderlich. Kontakt: Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Heike Gutmann, Kommunale Gleichstellungsbeauftragte, Tel. 0761/2187-8250, gleichstellung@lkbh.de.



Tourist-Information

Das Büro Klosterhof 11 ist **dauerhaft geschlossen**. Telefonisch erreichen Sie uns unter 07652/1206-7210. Im Foyer der Sparkasse sind ein Infoterminal, Prospektmaterial sowie die ausgehängten Veranstaltungsübersichten zu finden. Nachrichten und Veranstaltungspakete können in dem Briefkasten an der Plakatwand rechts vor dem Eingang zum Klosterhof abgelegt werden.

Zähringer-Mediathek

Besuchen Sie die Mediathek des Vereins Zähringer Zentrum e.V. in der Zähringerstraße mit zahlreichen Videos. Di.– So., 9 – 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Katholische Gottesdienste

Änderungen der Gottesdienste und weitere Infos erhalten Sie auf der Internetseite: www.kath-hochschwarzwald.de.

Donnerstag, 13.08.2026

Klosterkirche St. Peter
14:00 Uhr Trauerfeier
St. Ursulakapelle
18:00 Uhr Rosenkranz
18:30 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 14.08.2026

Ohmenkapelle
09:30 Uhr Rosenkranz vor dem Wallfahrtsgottesdienst
10:00 Uhr Eucharistiefeier - Wallfahrtsgottesdienst

Samstag, 15.08.2026

Wallfahrtskirche St. Märgen
10:30 Uhr Eucharistiefeier - Festgottesdienst zu Mariä Himmelfahrt mit Kräuterweihe

Sonntag, 16.08.2026

Wallfahrtskirche St. Märgen
10:00 Uhr Eucharistiefeier - Festgottesdienst zum Patrozinium Mariä Himmelfahrt mit Kräuterweihe, mitgestaltet vom Kirchenchor und anschl. Prozession mit der Trachtenkapelle
Klosterkirche St. Peter
10:30 Uhr Eucharistiefeier mit Kräutersegnung
Wallfahrtskirche St. Märgen
14:30 Uhr Marienandacht zum Patrozinium mit eucharistischen Segen
Kapfenhofkapelle
16:00 Uhr Taufe



Dienstag, 18.08.2026

Ohmenkapelle St. Märgen

18:00 Uhr Rosenkranz

18:30 Uhr Eucharistiefeier

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten: werktags um 11:00 Uhr, samstags um 7:30 Uhr, sonntags um 8:30 Uhr und 11:00 Uhr.

Bauernmarkt

Auch dieses Jahr findet am **Freitag, 14. August**, zu Maria Himmelfahrt auf dem Bauernmarkt eine kleine **Kräutersegnung** statt. Ab 14:30 Uhr werden die Kräutersträube auf dem Bauernmarkt angeboten, um 15:00 Uhr werden sie von Pfarrer Klemens Armbruster gesegnet. An diesem Tag wird das Landfrauenchöre auf dem Markt ab 14:30 Uhr auch Kaffee und Kuchen anbieten. Es freuen sich die Marktfrauen und das Landfrauenchöre.

Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 23.08.26

10:00 Uhr Gottesdienst (Prädikantin Isabell Holtz), Ökumenisches Zentrum in Stegen

Internationale Orgelkonzerte St. Peter 2026

16.08. - Stephan Kreutz, Villmergen

Auch beim vierten Konzert der Internationalen Orgelkonzerte am **16. August** um 17 Uhr in der Barockkirche St. Peter hat die Improvisation einen hohen Stellenwert. Stephan Kreutz hat die Fähigkeit, Themen und Stimmungen sofort zu Musik werden zu lassen. Er wurde in Freiburg ausgebildet, dort lehrte er viele Jahre Orgelimprovisation. Er ist zudem mehrfacher Gewinner von internationalen Wettbewerben für Orgelimprovisation und pflegt rege Konzerttätigkeit im In- und Ausland. In diesem Konzert darf man sich auf Werke von Ropartz, Reger, Leighton, Mendelssohn u.a. freuen. Eintritt: 14,- € inkl. VVK, freier Eintritt für Schüler*innen/Studierende, freie Platzwahl. Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und www.reservix.de, Tageskasse ab 16 Uhr geöffnet. Weitere Informationen: www.barockkirche-st-peter.de.

Orgelführungen 2026 - „Die Orgel entdecken und staunen!“

Johannes Götz möchte seinem Publikum das komplexe, faszinierende Instrument Orgel näher bringen und die vielfältigen Wirkmechanismen zwischen Tasten und Pfeifen erklären und demonstrieren.

Noch bis 26.08. (19.08. speziell für Kinder) mittwochs jeweils um 18 Uhr. Die vom Freundeskreis Kirchenmusik e. V. organisierten Führungen gehen ca. 40 Minuten und sind kostenfrei; Spenden sind willkommen.

Schwarzwaldverein

Durch die Täler der Gauchach und Mauchach bei Dittishausen

Der Schwarzwaldverein lädt am **Sonntag, 16.08.2026**, zu einer Wanderung durch die oberen Täler der Gauchach und Mauchach ein. Vom Parkplatz am Rathaus Dittishausen führt die Rundtour über die obere Gauchachschlucht, die Eulenmühle und das Mauchachtal. Mittelschwere Rundwanderung mit 11,5 km Länge, ca. 180 hm und ca. 4 Std. Gehzeit. Adäquate Wanderausrüstung mit Rucksackverpflegung erforderlich. Anfahrt mit PKW-Fahrgemeinschaften; Treffpunkt 9 Uhr Parkplatz Rosswieher. Anmeldung bis 15.08.2026, 20 Uhr, beim Wanderführer Edgar Fürst, Tel. 07660/9419292, 0179/4077913, edgar.fuerst@schwarzwaldverein-st-peter.de.

Füreinander Hier e.V.

Jin Shin Jyutsu und die Kraft der Acht

Ab **Mittwoch, 19.08.26**, treffen wir uns um 19:30 Uhr regelmäßig im Wechsel in der Selbsthilfe von Jin Shin Jyutsu und der Kraft der Acht nach Lynn Mc Taggart. Beide Methoden können helfen, gut durch die Anforderungen dieser Zeit zu kommen. Nähere Informationen und Anmeldung bei Petra Kürner, 07660/446.

Brot backen mit Klaus

Auch die Brotback-Gruppe trifft sich wöchentlich und freut sich über Menschen, die Freude daran haben, leckere Brote zu backen. Informationen und Anmeldung bei Klaus Pfeffer, 0171/4851437.

Seniorengruppe Spätsommer

Liebe Seniorinnen und Senioren von St. Peter, nach der Sommerpause freuen wir uns auf neue Aktivitäten. Am **Freitag, 21. August**, findet in der Ursulakapelle in St. Peter eine Hl. Messe statt. Wir denken unserer zuletzt Verstorbenen. Beginn ist um 14:30 Uhr. Herzliche Einladung an alle. Ihr Spätsommer-Team.



VERANSTALTUNGEN



Veranstaltungen vom 13.08.2026 – 20.08.2026

Donnerstag, 13.08.2026

11:00 Uhr

Klosterpforte

Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2 oder Tel. 07660/91010.

16:30 Uhr

Ecke Roter Weg/Lindenbergstraße

Fit durch den Sommer - Gesundheitswandern mit dem Schwarzwaldverein

Die kurzen Wanderungen werden mit leichten Übungen kombiniert, die dem ganzen Körper gut tun. Strecke: 3 max. 5 km; Dauer: etwa 2 Std.; Höhenmeter: 70-170 m; Schwierigkeit: leicht. Mehr Informationen bei Lydia und Rainer Hauenschild. Tel. 07660/9413724.

Freitag, 14.08.2026

15:00 – 16:30 Uhr

Klosterhof

Bauernmarkt

Ob hausgemachte Marmeladen, knuspriges Bauernbrot oder ein Stück feiner Schwarzwälder Speck – alles, was du hier findest, ist regional, frisch und von bester Qualität.

Samstag, 15.08.2026

10:30 – 13:30 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Weiherloch

Sommerwanderung Uhufelsen

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erwartet eine abwechslungsreiche und naturnahe Wanderung rund um St. Peter. Rucksackverpflegung ist mitzubringen. Strecke: 7 km; Höhenmeter: 200; Gehzeit: 3 Stunden. Anmeldung über hochschwarzwald.de oder 07652/12060.

Samstag, 15.08.2026

20:00 Uhr

St. Ursulakapelle

Violinkonzert

In Magnus Schlichtigs Händen wird die Violine zur Zaubergeige, so weltentrückt-hingebungsvoll handhabt er das Instrument und sein makelloso Spiel entspricht dieser Verzücktheit. Kostenlos, Einlass ab 19:40 Uhr.

**Sonntag, 16.08.2026**

11:30 Uhr

Klosterpforte

Führung durch Barockkirche und RokokobibliothekAnmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2 oder Tel. 07660/91010.

17:00 Uhr

Barockkirche

Internationale Orgelkonzerte St. Peter - Stephan KreutzStephan Kreutz hat die Fähigkeit, Themen und Stimmungen sofort zu Musik werden zu lassen. Tickets auf www.reservix.de.**Dienstag, 18.08.2026**

15:00 Uhr

Klosterpforte

Führung durch Barockkirche und RokokobibliothekAnmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2 oder Tel. 07660/91010.

18:00 Uhr

Eingang Abt-Steyrer-Schule

Nordic Walking mit dem Ski-Club

Jeder, der Lust auf diese Sportart hat, ist herzlich willkommen.

Das Lauftempo wird den Teilnehmern angepasst.

Auskunft: Tel. 07660/356.

Mittwoch, 19.08.2026

18:00 Uhr

Barockkirche

Orgelführung für Kinder

Lerne die Orgel auf spielerische Art und Weise kennen.

Dauer circa 40 Minuten. Kostenlos.

Donnerstag, 20.08.2026

11:00 Uhr

Klosterpforte

Führung durch Barockkirche und RokokobibliothekAnmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterfuehrungen-2 oder Tel. 07660/91010.

16:30 Uhr

Ecke Roter Weg/Lindenbergstraße

Fit durch den Sommer - Gesundheitswandern mit dem Schwarzwaldverein

Besucherinnen und Besucher ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm für die ganze Familie. Mit Livemusik am Samstagabend, Mitmachstationen wie Laser-Biathlon und Schneeteppich für Kinder sowie verschiedenen Foodtrucks ist auch abseits der Strecke einiges geboten. Weitere Informationen, das vollständige Programm sowie Tickets sind unter www.dmbiathlon2026.de erhältlich.

Dritter Schwarzwälder Weidetag in Schönwald

Der Schwarzwälder Weidetag bietet spannende Einblicke in aktuelle Themen rund um Herdenschutz, Weidetierhaltung und Weidetechnik. Besucherinnen und Besucher erwartet ein abwechslungsreiches Programm mit Fachausstellern, Informationsständen und praxisnahen Vorführungen auf der Weide. Hersteller und Zaunbauunternehmen präsentieren innovative Lösungen im Bereich Mobil- und Festzäune. Darüber hinaus bietet die Veranstaltung Gelegenheit, sich über aktuelle Entwicklungen in der Weidetierhaltung zu informieren und mit Herstellern, Beratern sowie weiteren Akteuren der Branche ins Gespräch zu kommen.

Die Veranstaltung richtet sich insbesondere an Weidetierhaltende sowie Akteure aus Landwirtschaft, Beratung und Verwaltung, steht aber ebenso allen Interessierten offen in ganz Baden-Württemberg. Die Teilnahme ist kostenlos.

Termin und Veranstaltungsort: Samstag, 29. August 2026, 10 bis 17 Uhr, Hofcafé Näbbe Duss, Farnbergweg 3, 78141 Schönwald. Weitere Infos: www.herdenschutzprojekt.de.

**SONSTIGES****Der Dreisamtäler endet – Der Höllentäler startet**

In den vergangenen Jahren war der kostenlose Dreisamtäler ein wertvoller Teil der lokalen Berichterstattung aus den Gemeinden des Dreisamtals zu kommunalpolitischen Themen, der vielfältigen Vereinsarbeit und der regionalen Gewerbebetriebe. Daher ist das Bedauern zur letzten Ausgabe des Dreisamtälers Ende Juli verständlicherweise groß. Diese Lücke wird **ab 25.09.2026** der „Höllentäler – Das Magazin“ als neues kostenloses Magazin mit lokalen Nachrichten schließen. Geplant ist eine monatliche Ausgabe, die an zentralen Auslagestellen im Ort zur Mitnahme ausliegen wird. Vereine und Gruppen können künftig direkt Termine und Berichterstattungen an info@hoellentaeler.de senden.

**Auswärtige Veranstaltungen****Deutsche Meisterschaften Biathlon am Nordic-Center Notschrei**

Vom **4. bis 6. September 2026** finden am Nordic-Center Notschrei die Deutschen Meisterschaften Biathlon statt. An drei Wettkampftagen treten die besten deutschen Biathletinnen und Biathleten gegeneinander an und konkurrieren auf Skirollern um die nationalen Meistertitel. Neben spannenden Wettkämpfen erwartet die



Ende des
redaktionellen Teils

Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald**Begleitetes Wohnen in Gastfamilien**

Werden Sie als Familie, Paar, Alleinerziehende oder Einzelperson zur Gastfamilie für einen erwachsenen Menschen mit Unterstützungsbedarf. Sie bieten ein Zuhause und Begleitung im Alltag – wir begleiten Sie fachlich und unterstützen Sie von Anfang an. Sie erhalten Kosten für Unterkunft, Verpflegung und Betreuung. Weitere Informationen unter: www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de/soziale-dienste/gemeindepsychiatrie-amp-behindertenhilfe/begleitetes-wohnen-in-gastfamilien/begleitetes-wohnen-in-gastfamilien.



NEU!

kalkulator.primo-stockach.de

ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

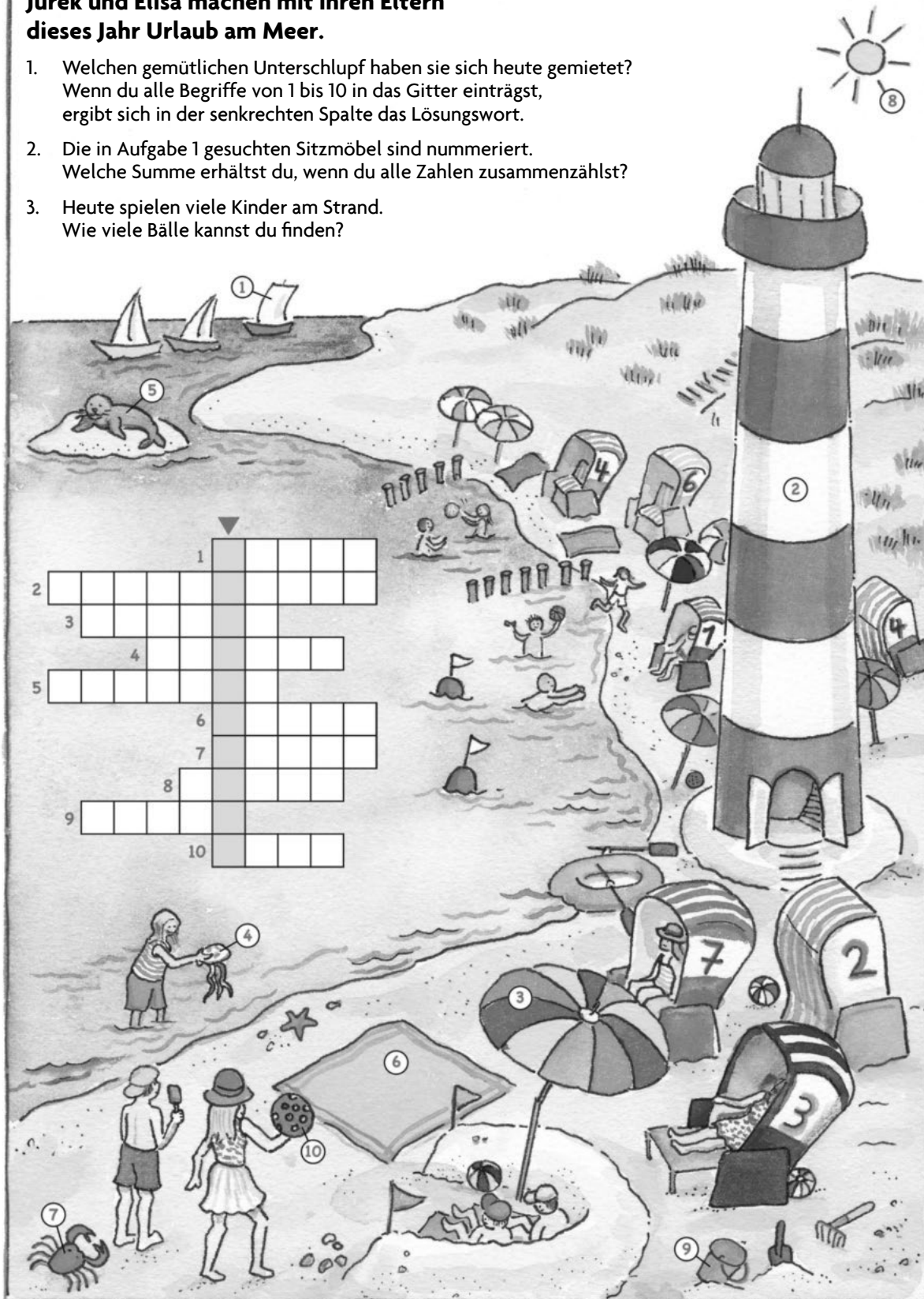
Schritt für Schritt Ihre privaten Familien-,
Trauer- und Kleinanzeigen selber gestalten.
Einfach direkt online und ohne Vorwissen
mit dem neuen, praktischen Gestaltungstool.

Ferien am Meer

Primo-KIDS

Jurek und Elisa machen mit ihren Eltern dieses Jahr Urlaub am Meer.

1. Welchen gemütlichen Unterschlupf haben sie sich heute gemietet?
Wenn du alle Begriffe von 1 bis 10 in das Gitter einträgst, ergibt sich in der senkrechten Spalte das Lösungswort.
2. Die in Aufgabe 1 gesuchten Sitzmöbel sind nummeriert.
Welche Summe erhältst du, wenn du alle Zahlen zusammenzählst?
3. Heute spielen viele Kinder am Strand.
Wie viele Bälle kannst du finden?



LÖSUNG

Lösungen „Ferien am Meer“:

1. Strandkorb – 1. Segel, 2. Leuchtturm, 3. Schirm, 4. Qualle, 5. Seehund, 6. Decke, 7. Krebs, 8. Sonne, 9. Eimer, 10. Ball
2. Die Summe ist 27. ($3 + 2 + 7 + 4 + 1 + 6 + 4$)
3. Es sind sieben Bälle.



Die Römisch-katholische
Kirchengemeinde Hochschwarzwald
sucht



zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n
Referent/in für Kommunikation (m/w/d)

50% (19,75 Std.) unbefristet
Vergütung nach AVO

Weitere Infos zu Ihrem neuen Arbeitsplatz finden Sie
unter: www.kath-hochschwarzwald.de unter der
Rubrik „Service“

Der Bewerbungszeitraum endet am 14.09.2026.



WIR MACHEN BETRIEBSFERIEN

vom 17. bis einschließlich 29. August
Notdienst: dienstags und donnerstags von 16 – 18 Uhr

Ihr Stihl-Dienst Saier
Inh. Niklas Kürner

SAIER **STIHL**

ST. MÄRGEN

www.saiер-motorgeraete.de



PRIMO
Verlag | Druck | Service

HEIMAT
... jetzt noch
smarter!

's Blättle auf
Smartphone und
Tablet:
App holen
und direkt loslesen.

www.myeblaettle.de



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

PRIMO-RÄTSELSPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ap - bach - ben - bens - bens - bild - bra - broet - de - dig - dig - ei - ent - er - fa - fel - fen - fest - flie - fueh - ge - ge - ge - ge - ge - gen - gen - gen - gott - gra - hal - huebsch - in - kam - keit - koe - kom - kro - kus - le - le - ler - lich - mael - mar - mend - mer - mus - na - nat - ne - ne - nigs - not - oel - platz - rats - rer - roes - schmei - stel - sur - ten - tig - tis - vor - vou - wen - wich - wicht - wind - ze - zug** sind 20 Wörter zu bilden, deren sechste und zehnte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein Sprichwort ergeben.

1. Ausflugsziel in Venedig

2. rote kernreiche Frucht

3. meisterhaft

4. Klasse beim Boxen

5. sehr ruhig und gelassen

6. ein Kunstwerk

7. an Gewässern lebender Singvogel

8. Lokpersonal

9. für die Existenz wichtig

10. Festivität

11. elastisch, dehnbar

12. stoppen, aufhören

13. Wassersport

14. höflich, freundlich

15. sehr schön, adrett

16. sehr notwendig

17. Lagerraum

18. Herrscherzeichen

19. Übereifer

20. Sonderling

Lösung: 1. Marktplatz, 2. Granatapfel, 3. bravouroes, 4. Fliegengehwich, 5. gottergeben, 6. Oelgemaelde, 7. Bachstelze, 8. Zugfuhrer, 9. lebensnotwendig, 10. Festlichkeit, 11. geschmeidel, 12. innehalten, 13. Windsurfen, 14. entgegenkommen, 15. bildhuebsch, 16. lebenswichtig, 17. Vorratskammer, 18. Koenigskrone, 19. Fanatismus, 20. Eigenbroetler – „Stuermt es im August, gibt es weder Wein noch Most.“